

Curriculum Program Agreement

Shanghai International Studies University and University of Bayreuth: MA Dual degree structure

Program Agreement (1) / Intercultural Anglophone Studies

1st MA year at SHISU

Students **take 12 courses** at 5 ECTS each. The following combinations are accepted:

- 0.1 Linguistics
- 0.3 British and American Literature

Students from the following course programs may also be admitted:

- 0.2 Applied linguistics
- 0.4 Comparative Literature
- 0.5 Translation Studies
- 0.6 Interpretation
- 0.7 Study of English Speaking Countries
- 0.8 Intercultural Communication

0.1 Linguistics

2 foundation courses, 4-5 core courses, 6-7 optional courses

0.2 Applied Linguistics

2 foundation courses, 2-3 core courses, 7-8 optional courses (at least 4 core or optional courses from 0.1 linguistics)

0.3 British and American Literature

2 foundation courses, 4-5 core courses, 5-6 optional courses

0.4 Comparative Literature

2 foundation courses, 1 core course, 4 optional courses; 5 core or optional courses from 0.3

0.5 Translation Studies

2 foundational courses, 5 core courses; 5 core or optional courses from 0.1

0.6 Interpretation

2 foundational courses, 2-3 core courses; 7-8 core or optional courses from 0.3

0.7 Study of English Speaking Countries

2 foundational courses, 2-3 core courses; at least 8 core or optional courses from 0.1

or
0.3

0.8 Intercultural Communication

2 foundational courses, 2-3 core courses; 3-4 optional courses; 3-5 core or optional courses from 0.1 or 0.3

Courses in Linguistics and British and American Literature

> Foundation courses

Modern Linguistics
Linguistic Research Methods

An Introduction to Comparative Literature
Literary Research Methods

> Core courses

0.1 Linguistics

Phonetics
Phonetics and Phonology
Morphology
Syntax
Semantics
Pragmatics

0.2 Applied Linguistics

Introduction to Applied Linguistics
Language Acquisition Theories
Academic Reading and Writing

Or courses for Linguistics Majors

0.3 British and American Literature

Literary Theory
Modern British Fiction
Modern American Fiction
20th Century Literary Theories
Narratology

0.4 Comparative Literature

History of Euro-American Literature
And courses for British and American Literature

0.5 Translation Studies

Comparative Study of Chinese and Foreign Literatures

Rhetorical and Stylistic Translation
Introducing Translation Studies
Translation Practice
An Introductory Course of Simultaneous Interpretation
Or courses for Linguistics major

0.6 Interpretation

Translation in China's Global Communication: Theory & Practice
Sight Translation
Cognition and Translation
Or courses for British and American Literature

0.7 Study of English Speaking Countries

American Society and Culture
Introducing British Studies
Or courses for other majors or other departments

0.8 Intercultural Communication

IC Studies: Theory & Topics
Seminal IC Readings & Academic Writing
Introduction to Cross-cultural Research
IC Studies: Status & Applications
Or courses for other majors or other departments

> Optional courses

01. Linguistics

Social Linguistics
Methodology for Linguistics
Functional Grammar
Contrastive Linguistics
Discourse Analysis
Corpus Linguistics
Linguistic Typology
Psycholinguistic

0.2 Applied Linguistics

Psycholinguistic
Theory and Practice of Foreign Language Teaching
Language Testing
Foreign Language Teaching Methodology
Foreign Language Teacher Education
Course Design and Material Development
Corpus Linguistics

Statistics Software for Applied Linguistics

Or courses for Linguistics Majors

0.3. British and American Literature

16th and 17th Century British Literature
18th Century British Fiction
19th Century British Prose
20th Century British Drama
20th Century American Drama
20th Century British and American Poetry
20th Century British and American Fiction by Female Writers
Contemporary British Fiction
Contemporary American Fiction
Critical History of British Fiction
Critical History of British Poetry
Western Theories of Drama
English Poetry
American Poetry Study
American Indian Literature
Shakespeare Research

0.4 Comparative Literature

Contemporary Euro-American Comparative Literature Studies
Contemporary International Comparative Literature
Sino-British and Sino-US literary relationship
Translated Literature Studies
Sino-foreign Cultural Comparison
Comparative Poetics
Literary and Cultural Theory: Intensive Introduction

Or courses for British and American Literature

0.5 Translation Studies

Cognition and Translation
Translated Literature Studies
Translation History: East and West
Translation and Thesis Writing
Methodology for Translation Research
Media English Translation: Theory & Practice
Translation in China's Global Communication: Theory & Practice
Translation of Practical Writings
Translation of Prose
Audio-Visual Translation

English Translation of Chinese Classics
Aesthetics in Translation
Translation and Style
Translation Technology and Corpus-based Translation Studies

Or courses for Linguistics major

0.6 Interpretation

Theory and Practice of Interpretation
Consecutive Translation
An Introductory Course of Simultaneous Interpretation
Media English Translation: Theory & Practice
Translation of Practical Writings
Translation and Style
Translation History: East and West

Or courses for British and American Literature

0.7 Study of English Speaking Countries

British Societal and Cultural Studies
Theory and Practice of Cultural Studies
British Society and Culture
Modern British Social and Cultural Trends
Sino-foreign Cultural Comparison
Modern European Political Thoughts
American Politics
American Culture
American History

Or courses for other majors or other departments

0.8 Intercultural Communication

Cross-cultural Quantitative Research: Statistics & Analysis
Intercultural Education & Training
Intercultural Business Communication (IBC)
Cross-cultural & Indigenous Psychology (with Values & Identity Studies)
Hollywood Film and Philosophy
Intro to Western Philosophy
Topics in IC Research : Intergroup Communication Approaches
Intro to Literary & Cultural Theories

Or courses for other majors or other departments

Sum 1st year: 60 ECTS

2nd MA year at UBT
Intercultural Anglophone Studies

A 1 “Cultural and Literary Theory / Theoretical Approaches to Language, Variation and Culture”

6 ECTS

A 4 “Elective Seminar”

4 ECTS

C 1 “Intensive Seminar”

6 ECTS

E 1 “Master Seminar”

6 ECTS

C 4 “Independent Studies / Written Exam”

12 ECTS

E 2 “Master Thesis”

26 ECTS

SUM 2nd year: 60 ECTS

As optional extensions (without credits), students are permitted to attend German language courses: module area B, Option 1, Option 2, or Option 3

...